

**No. 46677. International Fund for
Agricultural Development and
Guatemala**

LOAN AGREEMENT (NATIONAL RURAL DEVELOPMENT PROGRAMME: CENTRAL NORTHEAST AND SOUTHEAST REGIONS) BETWEEN THE REPUBLIC OF GUATEMALA AND THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT. ROME, 12 JUNE 2008 [*United Nations, Treaty Series*, vol. 2622, I-46677.]

LETTER OF AMENDMENT TO THE LOAN AGREEMENT (NATIONAL RURAL DEVELOPMENT PROGRAMME: CENTRAL NORTHEAST AND SOUTHEAST REGIONS) BETWEEN THE REPUBLIC OF GUATEMALA AND THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT (WITH ANNEXES). ROME, 19 MAY 2009, AND GUATEMALA CITY, 30 JULY 2009

Entry into force: 30 July 2009 by countersignature, in accordance with its provisions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 13 December 2011

Not published in print, in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**Nº 46677. Fonds international de
développement agricole et Gua-
temala**

ACCORD DE PRÊT (PROGRAMME NATIONAL DE DÉVELOPPEMENT RURAL : RÉGIONS CENTRALES NORD-EST ET SUD-EST) ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU GUATEMALA ET LE FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE. ROME, 12 JUIN 2008 [*Nations Unies, Recueil des Traités*, vol. 2622, I-46677.]

LETTRE D'AMENDEMENT À L'ACCORD DE PRÊT (PROGRAMME NATIONAL DE DÉVELOPPEMENT RURAL : RÉGIONS CENTRALES, NORD-EST ET SUD-EST) ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU GUATEMALA ET LE FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE (AVEC ANNEXES). ROME, 19 MAI 2009, ET GUATEMALA, 30 JUILLET 2009

Entrée en vigueur : 30 juillet 2009 par contreseing, conformément à ses dispositions

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 13 décembre 2011

Non disponible en version imprimée, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.